

Carlos MIGUEL PUEYO

[Department of World Languages & Cultures](#)

Valparaiso University

College of Arts & Sciences, 265

1400 Chapel Drive ~ Valparaiso, IN 46383

carlos.miguel-pueyo@valpo.edu

C/ Lagasca, 6, 2º E

50006 Zaragoza

605 539 539

cmiguelpueyo@gmail.com

NOMBRAMIENTOS PROFESIONALES

Catedrático, *Professor of Spanish*, Valparaiso University (2019 -).

Professor Titular, *Associate Professor of Spanish*, Valparaiso University (2011-2019).

Professor Asistente, *Assistant Professor of Spanish*, Valparaiso University (2006-2011).

Profesor Visitante, *Visiting Instructor of Spanish*, Valparaiso University (2005-06).

Becario, *Graduate Teaching Assistant in Spanish*, University of Illinois en Chicago (2002-05).

TITULACIONES

Doctorado en Filología Hispánica (Literatura Española), Universidad de Zaragoza (2013).

Sobresaliente cum laude, y *Premio Extraordinario de Doctorado de la Universidad de Zaragoza*.

Título de tesis: *Oyendo a Bécquer: el "color" de la música del poeta romántico*.

Director: Prof. Leonardo Romero Tobar (U. de Zaragoza).

Especializaciones: Literatura Española del Siglo de Oro al siglo XX.

Doctor in Philosophy (Ph.D.) in Hispanic Studies (Spanish Literature), University of Illinois-Chicago (2007).

Título de tesis: *Lenguaje insuficiente, colores suficientes: el "azul" en Bécquer y Novalis*.

Director: Prof. Christopher Maurer (Boston University).

Especializaciones: Literatura Moderna Española, Latinoamericana, y Francesa. Adquisición de Segunda Lengua.

Licenciatura en Filosofía y Letras (Filología Hispánica), Universidad de Zaragoza (1993-98).

Bachillerato, Colegio El Pilar HH. Maristas, Zaragoza (1989-1993).

FORMACIÓN PEDAGÓGICA

CIBER Business Language Conference: The Key to US Competitive Edge: Bridging Language and Business. Ohio State University (28-30 de marzo de 2007).

Curso de formación inicial de profesores de español como lengua extranjera (50 horas). Instituto Cervantes – Universidad de Zaragoza (1 de febrero - 22 de marzo de 2002).

Certificado de Aptitud Pedagógica. Universidad de Zaragoza (1998-99).

ESTUDIOS EN EL EXTRANJERO

Ph.D. Program in Hispanic Studies (Spanish Literature), University of Illinois-Chicago (2002-05)

Certificate in British Studies, Bradford College, Bradford, Reino Unido (2000-01)

Official Cambridge Advanced Certificate in English Language, Bradford, Reino Unido (2000)

Test of English as a Foreign Language, Manchester, Reino Unido (2000)

ÁREAS DE INVESTIGACIÓN

Literatura Española, siglos XIV-XXI, Literatura Comparada entre autores y Bellas Artes, diálogo entre literaturas ibéricas -incluyendo hebreo y árabe- con otras literaturas europeas, Literatura Latinoamericana, Adquisición de Segunda Lengua y tecnología.

EXPERIENCIA DOCENTE

Valparaiso University (desde agosto de 2005 hasta agosto de 2023)

(2022-23)

1. WLC (World Languages and Cultures) 493 Seminario de Cuarto Curso con Tesis de Grado de Estudios Internacionales “Construyendo un mundo sostenible justo”
2. SPAN (Spanish) 204 Español Intermedio II
3. SPAN 220 Aproximación a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
4. SPAN 102 Español Inicial II
5. SPAN 102 Español Inicial II

(2021-22)

6. SPAN 321 Historia de la Literatura Española
7. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
8. SPAN 102 Español Inicial II
9. SPAN 493 Seminario de Cuarto Curso “Poéticas del espacio: Mapeando los momentos vividos en la novela española contemporánea”
10. SPAN 101 Español Inicial I
11. SPAN 101 Español Inicial I

(2020-21)

12. SPAN 290 Español para hablantes de herencia
13. SPAN 102 Español Inicial II
14. SPAN 102 Español Inicial II

(2019-20)

15. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
16. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
17. SPAN 102 Español Inicial I
18. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
19. SPAN 204 Español Intermedio II
20. SPAN 270 Conversación en español

(2018-19)

21. SPAN 290 Español para hablantes de herencia
22. SPAN 101 Español Inicial I
23. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
24. SPAN 204 Español Intermedio II
25. SPAN 204 Español Intermedio II

(2017-18)

26. SPAN 321 Historia de la Literatura Española
27. SPAN 204 Español Intermedio II
28. SPAN 203 Español Intermedio I
29. SPAN 203 Español Intermedio I

(2016-17)

30. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
31. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)

(2015-16)

- 32. SPAN 321 Historia de la Literatura Española
- 33. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
- 34. SPAN 102 Español Inicial II
- 35. SPAN 102 Español Inicial II

(2014-15)

- 36. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
- 37. SPAN 204 Español Intermedio II
- 38. SPAN 101 Español Inicial I
- 39. SPAN 493 Seminario de Cuarto Curso “Re-escribiendo la Historia: Poéticas de la memoria en la novela española contemporánea”
- 40. SPAN 203 Español Intermedio I
- 41. SPAN 203 Español Intermedio I
- 42. SPAN 204 Español Intermedio II

(2013-14)

- 43. SPAN 390 Seminario de Tercer Curso “Fantasmas y misterio en la literatura española moderna y contemporánea”
- 44. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)

(2012-13)

- 45. SPAN 493 Seminario de Cuarto Curso “Literatura y Bellas Artes y en España en el siglo XXI”
- 46. SPAN 204 Español Intermedio II
- 47. SPAN 204 Español Intermedio II
- 48. SPAN 493 Seminario de Cuarto Curso “Literatura española contemporánea y cine”
- 49. SPAN 204 Español Intermedio II

(2011-12)

- 50. SPAN 321 Historia de la Literatura Española
- 51. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
- 52. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
- 53. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
- 54. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
- 55. SPAN 204 Español Intermedio II
- 56. SPAN 204 Español Intermedio II

(2010-11)

- 57. SPAN 493 Seminario de Cuarto Curso “Género y simbolismo en las tragedias de Federico García Lorca”
- 58. SPAN 307 Español para negocios
- 59. SPAN 204 Español Intermedio II
- 60. SPAN 204 Español Intermedio II
- 61. SPAN 204 Español Intermedio II

(2009-10)

- 62. SPAN 321 Historia de la Literatura Española
- 63. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
- 64. SPAN 204 Español Intermedio II
- 65. SPAN 493 Seminario de Cuarto Curso “Lecturas artístico-literarias de la Guerra Civil Española”
- 66. SPAN 341 Historia de la lengua española y fonética
- 67. SPAN 103 Español Inicial III

(2008-09)

- 68. SPAN 493 Seminario de Cuarto Curso “Lecturas artístico-literarias de la Guerra Civil Española”
- 69. SPAN 307 Español para negocios
- 70. SPAN 102 Español Inicial II
- 71. SPAN 390 Seminario de Tercer Curso “Humor en el teatro español: desde la Edad Media a las obras contemporáneas”
- 72. SPAN 101 Español Inicial I

(2007-08)

- 73. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
- 74. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
- 75. SPAN 204 Español Intermedio II

(2006-07)

- 76. SPAN 307 Español para negocios
- 77. SPAN 230 España: Estudios de Cultura y Sociedad (Historia de España)
- 78. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
- 79. SPAN 101 Español Inicial I

(2005-06)

- 80. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
- 81. SPAN 102 Español Inicial II
- 82. SPAN 102 Español Inicial II
- 83. SPAN 220 Aproximaciones a la Literatura Hispánica (Introducción a la literatura)
- 84. SPAN 204 Español Intermedio II

University of Illinois-Chicago

(2004-05)

- 85. SPAN 103 Español Intermedio
- 86. SPAN 103 Español Intermedio
- 87. SPAN 210 Introducción a la Literatura Hispánica
- 88. SPAN 200 Español conversacional y escritura básica

(2003-04)

- 89. SPAN 103 Español Intermedio
- 90. SPAN 103 Español Intermedio
- 91. SPAN Español Inicial Intensivo

(2002-03)

- 92. SPAN 103 Español Intermedio
- 93. SPAN 101 Español Inicial
- 94. SPAN 103 Español Intermedio
- 95. SPAN 103 Español Intermed

Instituto Cervantes-Chicago, Estados Unidos (2004-13)

Profesor de cursos de lengua española durante varios semestres para alumnos no tradicionales.

Colegio San Agustín PP. Agustinos, Zaragoza (2001-02)

Profesor de francés para todos niveles de secundaria.

Centro de Estudios Ayala, Zaragoza (verano de 2001)

Profesor de lengua y literatura españolas para alumnos preparando el acceso a la universidad.

ACTIVIDAD INVESTIGADORA

Libros

Edición crítica de la poesía de Rafael Crespo Roche (1779-1842) (en progreso).

El color del Modernismo Hispánico. 200 pp. (en progreso).

Oyendo a Bécquer: el "color" de la música del poeta romántico, Academia del Hispanismo, 2017. 402 pp.

Review: B. Rodríguez Gutiérrez, *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo: BBMP*, XCIII-XCIV, 2017-18: 503-505.

El color del romanticismo: en busca de un arte total, Peter Lang, 2009. 170 pp.

Libros de texto

Explorando, Higher Education Spanish digital textbook for first-year instruction, Top Hat Monocle, 2017.

Autor de dos capítulos, contenido y materiales de evaluación.

Aproximaciones al estudio de la literatura hispánica, Vista, 2021. 8ª edición. Autor de materiales de evaluación de teatro.

Escritura creativa: Poesía

Poemario: *Nostalgia*, Calambur, 2021.

Poemas seleccionados en concursos poéticos:

“Ese día”, concurso poético *Erotismos poéticos VII*, Diversidad Literaria, 2021, p. 39.

“Bocas de fuego,” concurso poético *Tragedias poéticas V*, Diversidad Literaria, 2020, p. 31.

“Poeta,” concurso poético *Versos desde el corazón*, Diversidad Literaria, 2020, p. 28.

ARTÍCULOS Y CAPÍTULOS REVISADOS POR PARES

“El *kosmos* del yo romántico: entre *idios* y *koinos*,” Santander, Sociedad Menendez Pelayo-Universidad de Cantabria, 2023 (en prensa).

“Light in the Darkness: The Quest of the Mind in Goya’s Black Paintings,” *Essays in Romanticism*, Liverpool University Press (en prensa).

“Pervivencia de las ‘privaciones de juicio’ en las novelas galdosianas en la literatura española del siglo XXI”, *Anales Galdosianos*. 58. 2023.

“La escuela aragonesa de traducción del siglo XIV: una cartografía entre líneas para el recuerdo,” *Mundos del hispanismo: una cartografía para el siglo XXI*, eds. R. Fine et al, Iberoamericana-Vervuert, 2022, pp. 25-33.

“Caminos soñados del poeta moderno,” *El siglo que no cesa. El pensamiento y la literatura del siglo XIX desde los siglos XX y XXI*, eds. J.M. González Herrán et al, Publicacions de la Universitat de Barcelona, 2020, pp. 332-350.

“De lo local a lo universal: hacia una teoría global de los romanticismos transatlánticos,” *Escrituras locales en contextos globales. I. Literaturas, lecturas y sujetos en tránsito*, ed. C. Hammerschmidt, Inolas Publishers, 2018, pp. 173-212.

“La Historia como viaje,” *La Historia en la Literatura española del siglo XIX*, eds. J.M. González Herrán et al, Publicacions de la Universitat de Barcelona, 2017, pp. 121-133.

“El romanticismo de Enrique Gil y Carrasco: un diálogo poético con lo sublime,” *Enrique Gil y Carrasco y el romanticismo*, ed. V. Carrera, Andavira, 2016, pp. 55-72.

“El fragmento como estética romántica de un arte total,” *Estéticas y estilos en la literatura española del siglo XIX*, eds. M. Sotelo, et al., Publicacions de la Universitat de Barcelona, 2014, pp. 269-281.

“El Hispanismo en cincuenta años: la Lengua tiene la palabra,” *Cincuentenario de la Asociación Internacional de Hispanistas*, ed. R. Barros Roel, Universidade Da Coruña Servizo de Publicacións, 2014, pp. 347-354.

“¿Y por qué no romantizar el mundo? Hacia una tecno-ciencia humanista,” *La Biblioteca de Occidente en contexto hispánico*, ed. M. A. Garrido Gallardo, Universidad Internacional de la Rioja, 2013, pp. 85-96.

“La ciencia en la literatura española del siglo XIX,” *Signa* 23 2013, pp. 67-90.

“Las 'locuras' del alma romántica,” *Individuo y sociedad en la literatura del XIX*, ed. B. Rodríguez, Tremontorio Ediciones, 2013, pp. 111-131.

“Imaginar la música en Bécquer,” *Aún aprendo. Estudios de Literatura Española*, eds. A. Ezama et al., Prensas Universitarias de Zaragoza, 2012, pp. 179-188.

“Los inefables silencios de los ‘cuadros sinfónicos’ de G. A. Bécquer,” *Rumbos del hispanismo en el umbral del Cincuentenario de la AIH*, eds. L. Silvestri, et al., Bagatto Libro, 2012, pp. 92-97.

“‘La luz y el tono que todo lo une y enlaza’ en los ‘cuadros sinfónicos’ de Gustavo Adolfo Bécquer,” *Literatura ilustrada decimonónica. 57 perspectivas*, eds. B. Rodríguez Gutiérrez y R. Gutiérrez Sebastián, Universidad de Cantabria, 2011, pp. 453-461.

“Un puente pictórico entre España y Alemania: valor de los colores en Bécquer y Novalis,” *La Literatura Española del Siglo XIX y las literaturas europeas*, eds. E. Rubio et al., Universidad de Barcelona, 2011, pp. 403-414.

“Entre sueño y realidad: significado del color en la obra de Bécquer. Nuevas aportaciones,” *Actas del XVI Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas. Nuevos caminos del hispanismo*, eds. P. Civil, y F. Crémoux, Iberoamericana / Vervuert, 2010, pp. 378-384.

“De Verlaine a Darío: en torno a los sentidos. Nuevas consideraciones,” *Actas del XV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas “Las dos orillas,”* Colegio de México, 2007, pp. 573-584.

“El *Quijote*: entre lectura colectiva y lectura silenciosa,” *El Quijote en Buenos Aires. Lecturas cervantinas en el cuarto centenario*. Eds. A. Parodi, et al., Universidad de Buenos Aires y Asociación de Cervantistas, 2006, pp. 469-476.

“Entre sueño y vigilia: la semiótica en *Viaje a la luna*, de Federico García Lorca,” *Bulletin Hispanique* 108.2 décembre 2006, pp. 475-486.

“Álbumes románticos poéticos,” *Pliegos de Bibliofilia* 22 2003, pp. 49-58.

RESEÑAS DE LIBROS

Reseña de *Historia de la Literatura Ilustrada Española del Siglo XIX*, *Bulletin hispanique* 122-2 (2020): 770-774.

Reseña de *Boletín de la Fundación Federico García Lorca, dedicado a Baltasar Gracián en cuarto centenario de su nacimiento*, *Archivo de Filología Aragonesa* LVII-LVIII (2001): 367-374.

PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS Y PRESENTACIONES

“Luz entre tinieblas en la pintura y literatura del siglo XIX español”, *XXI Congreso Asociación Internacional de Hispanistas*, Université de Neuchâtel, Suiza, julio de 2023.

“El umbral de lo permitido: la muerte como solución a la locura romántica”, Congreso Internacional *The Concept of Death in Hispanic Literature*, Asociación de hispanistas “Siglo diecinueve”, Valladolid, 26 a 28 de junio de 2023.

“El reflejo del espejo distorsionante es alargada: los españoles vistos por los europeos en la literatura y la ópera españolas decimonónicas”, Congreso Internacional *El discurso crítico-literario en el siglo XIX hispánico: críticos, lectores y receptores*, Universidad de Cantabria, Sociedad Menéndez Pelayo, y Asociación de hispanistas “Siglo diecinueve”, Universidad de Cantabria, Santander, 24-26 de mayo de 2023.

“*Homo viator ad bivium*: huellas del viajero clásico en el viaje romántico,” *Congreso del Centro Internacional de Estudios sobre el Romanticismo Hispánico Ermanno Caldera* “El viaje romántico,” Università di Udine, Italia, 5-7 de octubre de 2022.

“El abismo vertical: de la locura romántica a la locura de Galdós”, *Congreso Internacional Vigencia de Galdós en la España del siglo XXI*, Centro Internacional Antonio Machado, Soria, 21-22 de julio de 2022.

TEDx “Cómo enseñar convivencia entre culturas. Para lograr una sociedad unida”, invitado para dialogar con Edith S. Saavedra, Lucía Conte, Monserrat Fernández, patrocinado por *European Jewish Quarters* y *Geo Sepharad*, 23 de enero de 2022.

“Poética”, presentación de mi poemario *Nostalgia*, Librería Central – Museo Pablo Serrano, Zaragoza, 22 de diciembre de 2021.

“‘*Et in Andalucía eos*’: sonos y colores ‘árabes’ en la ópera europea del siglo XIX”, *Congreso Internacional Hacia una idea de Andalucía en los siglos XVIII y XIX. Prensa, teatro y tipificación de lo andaluz*, Universidad de Cádiz, 4-5 de noviembre de 2021.

“Jano en la frontera: nación, identidad y ‘lo árabe’ en *Historia de los templos de España*”, *Leer y escribir la nación: mitos e imaginarios literarios de España (1831-1879)*, Universidad de Cádiz, 22-24 de septiembre de 2021.

Lección magistral “From Light to Color: A Scientific Explanation of Poetry,” patrocinado por la oficina del Rector, Valparaiso University, 9 de septiembre de 2021.

Conferencia y presentación de *Nostalgia*, Casa Consistorial, Alfajarín, Zaragoza, 23 de julio de 2021.

Invitado por la Real Academia Española de la Lengua al *XVI Congreso Asociación de Academias de la Lengua Española*, Sevilla, 4-8 de noviembre de 2019.

“The Light and Tone that Ties Everything Together’ in the Romantic Total Artists,” *North American Association for the Study of Romanticism*, “Romantic Elements,” University of Illinois-Chicago y University of Chicago, 8-11 de agosto de 2019.

“La escuela aragonesa de traducción del siglo XIV: una cartografía entre líneas para el recuerdo,” *XX Congreso Asociación Internacional de Hispanistas*, Universidad Hebrea de Jerusalén, Israel, 7-11 de julio de 2019.

“Soñando caminos en soledad: hacia una poética metafísica del poeta moderno”, *VIII Coloquio: El pensamiento y la literatura del siglo XIX desde los siglos XX y XXI*, Universitat de Barcelona, 7-9 de noviembre de 2018.

Conferencia invitada “*Aragón poético*,” y presentación de *Oyendo a Bécquer* and Poetry Recital, Casa Consistorial, Alfajarín, Zaragoza, 6 de julio de 2018.

“Guerrero de alas blancas: hacia una poética pictórico-musical martiana,” *XXII Congreso Internacional de Literatura y Estudios Hispánicos*, Universidad de Granada, 27-29 de junio de 2018.

“El *kosmos* del yo romántico: entre *idios* y *koínos*,” Congreso del *Centro Internacional de Estudios sobre el Romanticismo Hispánico Ermanno Caldera*, Università de Padova, 5-7 de abril de 2017.

“De lo local a lo universal: hacia una teoría global de los romanticismos transatlánticos,” *XLI Congreso Internacional del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, La Literatura Latinoamericana – Escrituras Locales en Contextos Globales*, Friedrich-Schiller-Universität, Jena, 19–22 de julio de 2016.

“‘Cuadros sinfónicos’ en cuerpo de letra: una lectura neuro-estética de la literatura romántica,” *XIX Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Westfälische Wilhelms-Universität, Münster, 11-17 de julio de 2016.

Ponencia invitada “El romanticismo de Enrique Gil y Carrasco: un diálogo poético con lo sublime,” *Congreso Internacional Enrique Gil y Carrasco y el Romanticismo*, El Bierzo, 15-18 de julio de 2015.

“Alonso Quijano, un ‘viajero romántico’ *avant garde* creador de sí mismo,” *Don Quixote in the American West: A Fourth Centenary Celebration (1615-2015)*, University of Colorado-Denver y University of Wyoming, 23-26 de abril de 2015.

“La Historia como Viaje,” *Visión de la Historia en la Literatura española del siglo XIX, VII Coloquio de la Sociedad Internacional de la Literatura Española del Siglo XIX*, Universitat de Barcelona, 19-22 de noviembre de 2014.

I Jornada Internacional sobre Neuroestética. El entendimiento cerebral de la belleza, Instituto de Salud Carlos III, Madrid, 24-25 de abril de 2014.

Conferencia invitada “*El viaje de Carol y la Segunda República*”, *Valparaiso University World Cinema Series*, 18 de octubre de 2013.

“¿Y por qué no romantizar el mundo? Hacia una tecno-ciencia humanista,” Congreso Internacional la Biblioteca de Occidente en el Contexto Hispánico, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid-Logroño, 17-22 de junio de 2013.

Conferencia invitada “*In Search of the Ideal: Madness in Literature, Painting, and Music*,” 2013 *Valparaiso University Faculty Seminar Series*, 20 de febrero de 2013.

“El Hispanismo en cincuenta años: reto entre conceptos,” *Coloquio Internacional para Celebrar el 50 Aniversario de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Universidade da Coruña, 11-13 de diciembre de 2012.

“Las 'locuras' del alma romántica,” *III Congreso Internacional del Instituto Cántabro del Estudio de la Literatura del Siglo XIX*, Universidad de Cantabria, 22-25 de noviembre de 2011.

“El fragmento como estética romántica de un arte total,” *VI Coloquio Sociedad Internacional de la Literatura Española del Siglo XIX, Estéticas y estilos en la literatura española del siglo XIX*, Universitat de Barcelona, 2-4 de noviembre de 2011.

“La luz y el tono que todo lo une y enlaza’ en los ‘cuadros sinfónicos’ de Gustavo Adolfo Bécquer,” *Congreso Relaciones entre literatura e Imagen a lo largo del siglo XIX*, Instituto Cántabro de Estudios e Investigaciones Literarias del Siglo XIX, Universidad de Cantabria, 20-22 de octubre de 2010.

“Los inefables silencios de los ‘cuadros sinfónicos’ de G. A. Bécquer,” *XVII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Università de la Sapienza, Roma, 18-22 de julio de 2010.

Presentación de *El color del romanticismo: en busca de un arte total*, Encuentro de investigadores de literatura española de los siglos XVIII y XIX, Università Pontificia Gregoriana, Roma, 20 de julio de 2010.

Conferencia invitada “*Spanish Architecture in its History*,” *Valparaiso Organization for Learning and Teaching Seniors*, Valparaiso University, 3 de diciembre de 2009.

Conferencia y presentación de *El color del romanticismo: en busca de un arte total*, Instituto Cervantes-Chicago, 29 de octubre de 2009.

Conferencia invitada “*La lengua de las mariposas y la educación en la Segunda República!*”, *Valparaiso University World Cinema Series*, 5 de septiembre de 2009.

“De la tierra a la tierra: un asedio telúrico a *Bodas de sangre*, de F. G. Lorca,” *62nd Annual Kentucky Foreign Language Conference*, University of Kentucky, 16-18 de abril de 2009.

“Un puente pictórico entre España y Alemania: valor de los colores en Bécquer y Novalis,” *V Coloquio de la Sociedad de Literatura Española del Siglo XIX, La literatura española y las literaturas europeas del siglo XIX*, Universitat de Barcelona, 22-24 de octubre de 2008.

Conferencia invitada “Hispanic Art Show at Valparaiso University,” *Student Coffee Hour at Brauer Museum*, Brauer Museum, Valparaiso University, 1 de octubre de 2008.

“El pecado de nacer músico: el color de la música en ‘El Miserere’ de Gustavo Adolfo Bécquer,” *VII Coloquio Internacional de Literatura Fantástica Desde los orígenes de lo fantástico*, Otto-Friedrich-Universität, Bamberg, Alemania, 3-6 de septiembre 2008.

“Entre sueño y realidad: significado del color en la obra de Bécquer. Nuevas aportaciones,” *XVI Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*. Université de la Sorbonne, Paris, 8–13 de julio de 2007.

Conferencia invitada “*Poniente: un viaje en barco a la tierra prometida*,” *Focus on Europe*, Department of Foreign Languages & Literatures, Valparaiso University, 5 de noviembre de 2006.

Conferencia invitada “Poetics on Blue: How Painting Solves the Romantic ‘Linguistic Insufficiency’ in Novalis and Bécquer,” *Faculty Colloquium*, Department of Foreign Languages & Literatures, Valparaiso University, 13 de noviembre de 2006.

Conferencia invitada “Thirty Years of Democracy in Spain,” *Valparaiso Organization for Learning and Teaching Seniors*, Valparaiso University, 2 de febrero de 2005.

“El *Quijote*: entre lectura colectiva y lectura silenciosa,” Congreso Internacional *El Quijote en Buenos Aires*, Universidad de La Plata, Buenos Aires, Argentina, 20-23 de septiembre de 2005.

“De Verlaine a Darío: en torno a los sentidos. Nuevas consideraciones,” *XV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas, Las dos orillas*, Instituto Tecnológico de Monterrey, México, 19-24 de julio de 2004.

Conferencia invitada “De la oralidad y sus consecuencias en la Segunda Parte del *Quijote*,” *Third Annual Cervantes Symposium*, Newberry Library, Center for Renaissance Studies, Chicago, 25-26 de abril de 2003. Invitado por Prof. Frederick De Armas (University of Chicago), y Prof. Anne Cruz (University of Illinois-Chicago).

Congreso Internacional Baltasar Gracián y su obra, Universidad de Zaragoza, 26–29 de noviembre de 2001.
Congreso Internacional Baltasar Gracián: pensamiento y erudición, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Huesca, 23–26 de mayo de 2001.

Lecciones sobre el teatro de Calderón de la Barca, Universidad de Zaragoza-Ibercaja, 13–14 de abril de 2000.

Entre dos siglos: literatura y regionalismo, Institución Fernando El Católico, Zaragoza, 29 de noviembre – 2 de diciembre de 1999.

Lecciones de Lingüística, Institución Fernando El Católico, Zaragoza, Nov. 23–Dec. 21, 1999.

Simpósio filosófico-literario sobre la obra de Baltasar Gracián, Universidad Nacional de Educación a Distancia, Calatayud, 16-17 de abril de 1999.

Congreso de iniciación a la emblemática general: heráldica y literaria, Institución Fernando El Católico, Zaragoza, 10-13 de noviembre de 1998.

Congreso Internacional el Conde de Aranda y su tiempo, 1719-1798, Institución Fernando El Católico, Zaragoza, 1-5 de diciembre de 1998.

VII Congreso Internacional de la Asociación Española de Semiótica, Universidad de Zaragoza, 4-9 de noviembre de 1996.

IV Coloquio sobre Lengua y Literatura en Aragón. Juan Fernández de Heredia y su tiempo, Institución Fernando El Católico, Zaragoza-Caspe, 29 de noviembre – 1 de diciembre de 1995.

Congreso sobre Filología Aragonesa en conmemoración de la publicación del volumen 50 del Archivo de Filología Aragonesa, Institución Fernando El Católico, Zaragoza, 19-21 de diciembre de 1994.

Congreso sobre Bellas Artes en Aragón en el siglo XVIII, Institución Fernando El Católico, Zaragoza, 7-11 de febrero de 1994.

PRESIDENCIAS DE MESA EN CONGRESOS

“Models of Mind,” *Annual Conference of the North American Association for the Study of Romanticism, Romantic Elements*, Institute for the Humanities, University of Illinois-Chicago, 8-11 de agosto de 2019.

“Relaciones transatlánticas,” *XLI Congreso Internacional del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, La Literatura Latinoamericana – Escrituras Locales en Contextos Globales*, Friedrich-Schiller-Universität, Jena, Alemania, 19–22 de julio de 2016.

“El orden de los géneros,” Sección XVIII- XIX, *XIX Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Westfälische Wilhelms-Universität, Münster, Alemania, 11-17 de julio de 2016. [

“Autobiografía,” *XV Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas, Las dos orillas*, Instituto Tecnológico de Monterrey, México, 19-24 de julio de 2004.

ACTIVIDAD EN LOS MEDIA

“La utilidad de lo ‘inútil’: dando voz a estudiantes subgraduados en una revista poética,” Vista Higher Learning blog, Higher Education, National Poetry Month, 20 de abril de 2022.

<https://vhlblog.vistahigherlearning.com/la-utilidad-de-lo-inutil-dando-voz-a-estudiantes-subgraduados-en-una-revista-poetica.html?fbclid=IwAR2v5Q-R6AVclid2MaZwaR8CmVmlnEhLzETirM5241elv24lNnO0nLLBgmY>

TEDx “Cómo enseñar convivencia entre culturas. Para lograr una sociedad unida”, invitado a dialogar con Edith S. Saavedra, Lucía Conte, Monserrat Fernández, patrocinado por *European Jewish Quarters – Geos Sephard*, 23 de enero de 2022. <https://europeanjewishquarters.wordpress.com/2022/01/24/como-ensenar-convivencia-entre-culturas-para-lograr-una-sociedad-unida-edith-scott-saavedra/>

Entrevistado por Ana Segura, para el programa *La Torre de Babel*, en Aragón Radio, sobre mi poemario *Nostalgia*, 18 de enero de 2022. https://www.ivoox.com/carlos-miguel-pueyo-8220-nostalgia-8221-audios-mp3_rf_81267919_1.html

Podcast. Entrevistado para el programa “Bécquer desconocido: lugares, leyendas y música,” *En clave de leyenda*. Sociedad Española de Antropología y Tradiciones Populares, 17 de noviembre de 2020. <https://radioviajera.com/programa-2-becquer-desconocido-lugares-leyendas-y-musica/>

DESARROLLO PROFESIONAL EN DOCENCIA Y TECNOLOGÍA

Libro de texto digital

Co-autor, *Explorando*, libro de texto de español para primer año de Enseñanza Superior, Top Hat Monocle Inc., 2017.

Congresos

Engage 2018. The Conference for Higher Education Innovators, org. por Top Hat Monocle. Chicago, 26-27 de octubre de 2018.

Engage 2017. The Conference for Higher Education Innovators, org. por Top Hat Monocle. Chicago, 1-2 de octubre de 2017.

“Teaching Spanish Civilization in a Communicative Approach: Language Comes to Life with Virtual Reality,” *2016 Calico / LALLT Conference Evolving Interactions in Digital Language Learning*. Michigan State University, 10-14 de mayo de 2016.

“When Content Comes to Life: Using Virtual Reality Teaching Spanish Civilization,” *2015 Midwest Association for Language Learning & Technology*. Theme: "Relevant Technologies for Language Learning: Methods and Spaces for Transfer of Knowledge, Practical Application, and Collaboration," Valparaiso University, IN, Estados Unidos, 10 de octubre de 2015.

CONSEJO EDITORIAL

(Desde 2021) Evaluador, *Cuadernos de Ilustración y Romanticismo*, Universidad de Cádiz.

(Desde 2019) Evaluador, *Anales de Literatura Española*, Universidad de Alicante.

(Desde 2011) Evaluador, *L'Érudit franco-espagnol*, *Electronic Journal of French and Hispanic Literatures*.

(Desde 2008) Director, revista literaria *Letras.Revista de estudiantes*, Valparaiso University, Estados Unidos.
Revisor de libros de texto:

- **Lengua Española:** *En tus manos*. Eds. Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, Inc. 2014.
- **Literatura Española:** *Panoramas literarios. España*. Eds. Beverly Mayne Kienzle et al. Boston: Heinle Cengage, 2013.
- **Civilización y Cultura Españolas:** *España. Ayer y hoy*. Eds. Pedro Muñoz y Marcelino Marcos. Upper Saddle River: Prentice Hall, 2010.

BECAS Y PREMIOS

(2022) *Valparaiso University Alumni Association Faculty Development Grant*
Beca para Desarrollo del Profesorado de la Asociación de Exalumnos

(2022) Nominado, *Valparaiso University Alumni Association Distinguished Teaching Award*

Premio a la Excelencia Docente de la Asociación de Exalumnos

- (2020) *Valparaiso University Excellence in Teaching Award*
Premio a la Excelencia Docente de la Universidad de Valparaiso
- (2018) *Valparaiso University Alumni Association Faculty Development Grant*
Beca para Desarrollo del Profesorado de la Asociación de Exalumnos
- (2018) Nominado, *Valparaiso University Alumni Association Distinguished Teaching Award*
Premio a la Excelencia Docente de la Asociación de Exalumnos
- (2016-17) *Valparaiso University Research Professor*
Cátedra de investigación de la Universidad de Valparaiso
- (2016, 17) Co-Chair, *Valparaiso University Dr. Martin Luther King Jr. Celebration*
Co-presidente de la junta directiva, Celebración Anual *Dr. Martin Luther King Jr.*
- (2015) *Valparaiso University Creative Work and Research Committee Expense Grant*
Beca de la Comisión para el trabajo creativo y la investigación
- (2013-14) Premio Extraordinario de Doctorado, Universidad de Zaragoza
- (2012) Miembro honorario, *Phi Mu Alpha Sinfonia, Chapter Kappa Sigma*, elegido por alumnos de música.
- (2013) *Valparaiso University Alumni Association Faculty Development Grant*
Beca para Desarrollo del Profesorado de la Asociación de Exalumnos
- (2013) *Valparaiso University Creative Work and Research Committee Expense Grant*
Beca de la Comisión para el trabajo creativo y la investigación
- (2011) *Valparaiso University Creative Work and Research Committee Summer Research Grant*
Beca de verano de la Comisión para el trabajo creativo y la investigación
- (2010) *Valparaiso University Committee to Enhance Learning and Teaching Travel Grant*
Beca de viaje de la Comisión para fortalecer el aprendizaje y la docencia
- (2010) *Valparaiso University Alumni Association Faculty Development Grant*
Beca para Desarrollo del Profesorado de la Asociación de Exalumnos
- (2008) *Valparaiso University Committee to Enhance Learning and Teaching Travel Grant*
Beca de viaje de la Comisión para fortalecer el aprendizaje y la docencia
- (2007) *Valparaiso University Alumni Association Faculty Development Grant*
Beca para Desarrollo del Profesorado de la Asociación de Exalumnos
- (2007) *Valparaiso University Committee to Enhance Learning and Teaching Grant*

Beca de la Comisión para fortalecer el aprendizaje y la docencia

- (2006) Miembro honorario, Sociedad Hispánica de Honor *Sigma Delta Phi*
- (Otoño 2004) *Teaching Excellence Award, Dept. of Spanish, French, Italian, & Portuguese, University of Illinois-Chicago*
- (Verano 2004) *Teaching Excellence Award, Dept. of Spanish, French, Italian, & Portuguese, University of Illinois-Chicago*
- (2004) *Sociedad Honoraria Phi Kappa Phi, University of Illinois-Chicago*
- (2004) *Bolsa de viaje, Agencia Española de Cooperación Internacional AECI, Ministerio de Asuntos Exteriores, Gobierno de España*
- (2004) *Graduate College Student Travel Award*
Bolsa de viaje para estuديات graduados, Escuela Graduada, University of Illinois-Chicago
- (2003) *Ruth El-Saffar Award for Best Graduate Essay in Hispanic Literatures, Dept. of Spanish, French, Italian, & Portuguese, University of Illinois-Chicago*
Premio Ruth El-Saffar al Mejor Ensayo Graduado en Literaturas Hispánicas

NOMBRAMIENTOS DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA

Valparaiso University

- (2023) *Member, International Affairs Committee*
Miembro, Comisión para Asuntos Internacionales
- (2022 -) *Co-Chair, Action Agenda Implementation Team, invitado por la Vicerrectora para Inclusión*
Co-Presidente, Agenda para la Implementación de Inclusión
- (2021 -) *Member, Dr. Martin Luther King Jr. Celebration Steering Committee*
Miembro, Junta Directiva de la celebración anual Dr. Martin Luther King Jr.
- (2021) *Member, Presidential Inauguration Welcome Cultural Week*
- (2021-23) *Member, Tenure and Promotion, College of Arts & Sciences*
Miembro, Comisión para el Ascenso y la Promoción, Facultad de Artes y Ciencias
- (2021) *Member, Valparaiso University Strategic Plan, "Lead and Serve" subgroup*
Miembro, Plan Estratégico Universitario, subgrupo "Lidera y sirve"
- (2021) *Advisory group for Office of International Programs*
Grupo consultivo para el Rector en materia de programas internacioanles
- 2020-21) *Member, Task Force on General Education Curriculum, Diversity, Equity and Inclusion component, nombrado por el Rector.*

- Miembro, Grupo de Trabajo para el Currículo de Educación General para el componente de Diversidad, Igualdad e Inclusión.
- (2020-22) *Member, Creative Work and Research Committee*
Miembro, Comisión para el Trabajo Creativo y para la Investigación
- (2022) *Chair, Committee on Assessment and Accreditation*
Presidente, Comisión Universitaria para la Evaluación y la Acreditación
- (2021-22) *Chair, The Valparaiso International Film Festival*
Presidente, Festival de Cine Internacional de Valparaiso
- (2020) *Tenure-Track Support for Underrepresented Junior Faculty*
Apoyo para profesorado junior de grupos sociales subrepresentados
- (2019– 20) *General Education Curriculum, Diversity, Equity and Inclusion component*
Currículo para la Educación General en materia de Diversidad, Equidad e Inclusión
- (2018-20,
20 - 22) *Member, Committee on Assessment and Accreditation*
Miembro, Comisión Universitaria para la Evaluación y la Acreditación
- (2017-19) *Senator, Faculty Senate, representing WLC and Economics*
Senador, Claustro Universitario en representación de los Departamentos de Lenguas y Culturas y Económicas
- (2017-19) *Chair, International Affairs Committee*
Presidente, Comisión para Asuntos Internacionales
- (2017-18) *Member, University Council, Executive Committee*
Miembro, Consejo Universitario, Junta Directiva
- (Desde 2017) *University Search Process Advocate, to foster equity in search processes.*
Defensor de la Inclusión en las búsquedas de personal universitario
- (2016, 2017) *Co-Chair, Dr. Martin Luther King Jr. Celebration Steering Committee*
Co-Presidente de la Junta Directiva de la celebración Dr. Martin Luther King Jr.
- (2016-23) *Ex-officio, Presidential Commission for Inclusion, Educational & Professional Development*
Ex-officio, Comisión del Rector para la Inclusión, elemento Desarrollo Educativo y Profesional
- (2016) *Valparaiso University Campus Planning Summit*
Cumbre para la planificación del campus
- (2015 -17) *Member, University Honor Council*
Miembro, Consejo Universitario de Honor

- (Desde 2013) *Facilitator, Safe Zone Educational Committee*
Facilitador, Comisión para la Educación en Diversidad
- (2013-15) *Member, Diversity Concerns Committee*
Miembro, Comisión para Asuntos de Diversidad
- (Desde 2013) *Facilitator, Diversity Facilitation Committee*
Facilitador, Comisión para la Facilitación de Diversidad
- (2012-16) *Chair, Diversity Facilitation Committee*
Presidente, Comisión para la Facilitación de Diversidad
- (2012) *Valparaiso University Diversity Summit*
Cumbre sobre la Diversidad, nombrado por el Rector.
- (2012) *Long-Term International and Domestic Opportunities/ ACE International Laboratory*
Laboratorio Internacional sobre Oportunidades Domésticas e Internacionales
- (2012) *Marshall at Commencement*
Mariscal en la Ceremonia de Graduación
- (2009-20) *Member, University Judicial Board*
Miembro, Consejo Judicial Universitario
- (2009-12) *Member, General Education Committee*
Miembro, Comisión para la Educación General
- (2009-11) *Member, Campus Community Policy Committee*
Miembro, Comisión para la Normativa de la Comunidad del Campus
- (2007-09) *Member, Dr. Martin Luther King Jr Celebration*
Miembro, Comisión para la celebración de Dr. Martin Luther King Jr.

Department of World Languages and Cultures

- (2018) *Chair, Advising and Messaging Committee*
Presidente, Comisión para Asesoramiento y Comunicación
- (2015) Evaluador de solicitudes para el *Premio Joan Baez para la Excelencia en Estudios Étnicos y Raciales*
- (Desde 2013) Mentor de colegas visitantes y pre titularidad.
- (Desde 2009) Miembro, comité de selección de ganador para el *Premio al Servicio Judith Peters Aprender Ayudando*.
- (Desde 2008) Director, revista literaria *Letras. Revista de estudiantes*.

(Desde 2005) Miembro, comité de selección de candidatos para programas de estudios en México, Costa Rica, Chile y España.

(Varios años) Evaluador para becas *Fullbright*

Asesoramiento académico

(Desde 2013) Asesor de alumnos participantes en el programa de prácticas del centro YMCA en Valparaíso, Chile.

(Desde 2009) Asesor de participantes en los programas de estudios en el extranjero en el Centro de Español como Lengua Extranjera de la Universidad de Zaragoza, y en la Universidad de Granada a través de Best Steps Abroad.

(Desde 2009) Asesor de alumnos de ingeniería en el programa de intercambio con la Escuela de Arquitectura e Ingeniería con la Universidad de Zaragoza.

(Desde 2008) Tutor de alumnos del Grado de Español. Media de veinticinco alumnos por año académico.

(2007-08) Evaluador de candidatos de Educación Secundaria con Grado en Español

Actividades co-curriculares

(Desde 2013) Creador y coordinador, evento anual del *Día de la Poesía en Español*

(2020-21) Coordinador, Acto de Bienvenida a los Alumnos de Grado de Español

(2021) Colaborador, *Global Kaboot*

(2021) Traductor al español del *Valparaiso Public Schools Elementary, Middle, and High School Student Handbooks*. Manuales del sistema de las escuelas elemental, media y secundaria de Valparaíso.

(2019) Recitador, recital de poesía para el recital *Love Out Loud*

(2018) Asistente, *International Students Association Annual Banquet*

(2018) Juez, Feria de Ciencia e Ingeniería en Indiana Noroeste

(2018) Programa *Valpo@Work*

(2016) Coordinador, Celebración del 500º Aniversario de William Shakespeare y Miguel de Cervantes

(Desde 2012) Miembro, Fraternidad de músicos *Phi Mu Alpha Sinfonia*

- (2012-13) Miembro, Sociedad Hispánica Honoraria *Sigma Delta Pi*
- (2010-12) Coordinador de español, *World Languages Village*
- (2009-13) Impulsor y Director de *La Casa Española*
- (2007-13) Coordinador del *Club de Español* para el alumnado
- (2007-08) Colaborador de la serie cultural *Focus on Europe*

Procesos de búsqueda de personal administrativo y profesorado

- (2021) *Member, Assistant Vice President for Diversity, Equity and Inclusion*
Miembro, búsqueda para Vicerrector para Diversidad, Equidad e Inclusión
- (2018) *Chair, Lecturer in Spanish, Department of World Languages and Cultures*
Presidente, comisión de búsqueda para Lector de Español, D. de Lenguas y Culturas
- (2017) *Member, Search Process Advocate, Tenure-track Assistant Professors, Department of English*
Miembro, comisión de búsqueda para dos profesores asistentes, D. de Inglés
- (2017) *Member, Search Process Advocate, Tenure-track Assistant Professors, Department of English*
Miembro, comisión de búsqueda para dos profesores asistentes, D. de Inglés
- (2016) *Member, dos Coordinadores, Office of International Programs*
Miembro, comisión de búsqueda de dos coordinadores, Oficina de Programas Internacionales.
- (2014) *Member, Director of the Office of Multicultural Programs*
Miembro, comisión de búsqueda para Director de la Oficina de Programas Multiculturales.
- (2013) *Member, Assistant Professor in Spanish, Department of World Languages and Cultures*
Miembro, Profesor Asistente de Español, Departamento de Lenguas y Culturas del Mundo.

Talleres y cursos para enriquecimiento profesional sobre temas de Justicia Social

- (2021-22) *Series of Colloquia on Eco-Pedagogy in Teaching.*
Serie de coloquios sobre Eco-Pedagogía en la Docencia.
- (2021) *C.A.N.I. 1.1. Creating and Nurturing Inclusivity C.A.N. I.? ¿Creando y nutriendo Inclusión?*
- (2021) *C.A.N.I. 1.2. Creating a Shared Language Around Inclusivity.* Creando un lenguaje compartido en torno a Inclusión.

- (2021) *C.A.N.I. 1.3. What's in a Handshake: A Different Way of Thinking About Diversity and Inclusion. ¿Qué hay en un apretón de manos?: Una forma diferente de pensar sobre Diversidad e Inclusión.*
- (2020) *Search Process Advocate II, trained by Dr. Stacey Miller and Dr. Dennis DePaul.* Representante de inclusión en búsquedas de personal y profesorado, facilitado por los Doctores Miller y DePaul.
- (2016) *Navigating Difficult Situations in the Workplace, facilitated by Dr. Kathy Obear, 5-week webinar.* Gestionando situaciones difíciles en el lugar de trabajo, facilitado por la Doctora Obear. 5 semanas de duración.
- (2016) *Search Process Advocate I, trained by Dr. Stacey Miller and Dr. Dennis DePaul.* Representante de inclusión en búsquedas de personal y profesorado, facilitado por los Doctores Miller y DePaul.
- (2016) *Intercultural Development Inventory (IdI), fac. by Dr. Stacey Miller.* Inventario de Desarrollo Intercultural, facilitado por la Doctora Miller.
- (2015) *Transgender Students Webinar, fac. by Dr. Stacey Miller.* Webinar sobre alumnos transgénero, facilitado por la Doctora Miller.
- (2015) Taller educacional “Most Good Principle on Humane Education” por la Dr. Zoe Weil, Presidenta y cofundadora de The Institute for Humane Education.
- (2015) *Urban League Symposium on Racism, Purdue University.* Simposio sobre Racismo, Purdue University.
- (2014) *Safe Zone Workshop, taught by Powell Kane, Purdue University.* Taller Safe Zone, facilitado por Powell Kane, Purdue University.
- (2013) *Diversity Facilitator, trained by Dr. Kathy Obear, Alliance for Change.* Facilitador de Diversidad, facilitado por la Doctora Obear, de Alliance for Change.
- (2010) *Safe Zone Workshop, fac. by Valparaiso University Counseling Center.* Taller Safe Zone, facilitado por el Centro de Asesoramiento de Valparaiso University.

University of Illinois-Chicago

- (Primavera 2005) Supervisor, SPAN 103 *Basic Spanish Language Program*, Dept. of Spanish, French, Italian & Portuguese, bajo la supervisión del Prof. Bill Van-Patten. Formar nuevos Teaching Assistants (TAs), observador de clases, desarrollo de curriculum, tareas y exámenes para TAs.
- (Primavera y otoño de 2004) Supervisor, SPAN 110, Advanced Conversation in Spanish.
- (Otoño de 2004) Course Assistant (asistente), SPAN 314 “Latin American Literature from Columbus to Modernism,” Profesor Müller-Bergh.

(Otoño de 2003) Course Assistant (asistente), SPAN 231 “Civilization & Culture of Latin America,”
Profesor Müller-Bergh.

ASOCIACIONES Y SERVICIO PROFESIONALES

- Corresponsal, *Observatorio Permanente del Hispanismo*, Fundación Duques de Soria, *Real Academia Española de la Lengua*
- Miembro del Comité Científico, Congreso Internacional Enrique Gil y Carrasco y el Romanticismo, El Bierzo, julio 15-18, 2015. Patrocinado por UNESCO.
- Vocal, Centro Internacional de Estudios sobre el Romanticismo Hispánico Ermanno Caldera
- *Asociación Internacional de Galdosistas* (AIG)
- *Asociación Internacional de Hispanistas* (AIH)
- *Fundación Pro Real Academia Española* (FPRAE)
- *North American Society for the Study of Romanticism* (NAASR)
- *Real Sociedad Menéndez Pelayo* (RSMP)
- *Sociedad de Literatura Española del Siglo XIX* (SLESXIX)
- *Sociedad Española de Literatura General y Comparada* (SELGC)

IDIOMAS

- Español: nativo
- Inglés: C2
- Francés: B1
- Alemán: lectura y comprensión avanzada.
- Italiano: comprensión intermedia.
- Latin: conocimiento académico.
- Portuguese: nivel inicial.
- Hebrew: nivel inicial.
- Aragonese: nivel inicial.